

## بنگلہ ادب میں قاضی نذر الاسلام کا مقام

اور گذیب ملک ☆

آزادی سے قبل بنگلہ ادب کی سب سے نمایاں مسلم شخصیت قاضی نذر الاسلام کے بارے میں اردو میں بہت کم لکھا گیا ہے۔ اور زیر نظر منقحہ مضمون میں ان کی زندگی اور ادبی حیثیت کا ایک جائزہ پیش کیا جا رہا ہے۔

حیات نذرل کو واضح طور پر دو حصوں میں بیان کیا جا سکتا ہے زندگی کے ابتدائی ۳۳ سال انہوں نے خواہید بنگال کی بیداری کے لیے نذر کیے اور بقیہ زندگی کے ۳۳ سال ان کی خاموش زبان کی نذر ہو گئے۔ ذہ غیر منقسم بنگال کے فلک بردوان میں آنسوں سب ڈویٹن کے ایک چھوٹے سے قصبہ چرویا میں غریب مسلم گھرانے میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد قاضی فقیر احمد نذرل کی پیدائش کے سالوں میں افلام کا شکار تھے اور وہ بیٹے کو ”ذکو“ (ناخوش) کے نام سے پکارتے تھے جبکہ ایک روایت کے مطابق ان کی والدہ زادہ خاتون نے ایک سادھو سے اولاد نہیں کی ذہ عالمگی تھی اور پھر اس کا نام سادھو کے نام پر ”تارا کھپا“ رکھا 25 متی 1899ء کو نذرل کی پیدائش کے آٹھ سال بعد والد کا انتقال ہو گیا۔ تو اس وقت ذہ مقامی مکتب میں مولوی فضل احمد سے فارسی عربی کی تعلیم حاصل کر رہے تھے۔ کچھ ہی عرصہ بعد نذرل ارڈ گرد کے قصبوں میں سنگیت کاروں کے چھوٹے طائفوں جنہیں ”لیشورل“ کہا جاتا تھا کے ساتھ مل کر عوامی گیت گاتے اور اس طرح انہیں بنگالی عوام کی زندگی اور موسیقی کی سرتال سے واقفیت حاصل ہوئی۔ تھوڑے عرصہ بعد انہوں نے دریارام پور ہائی اسکول میں داخلہ لیا لیکن جلد ہی ایک اور اسکول سیر رسول ہائی اسکول رانی گنج میں اس بنا پر داخل ہوئے کہ ان کی اسکول فیض معاف کرو گئی تھی۔ یہاں انہوں نے دسویں درجہ تک تعلیم حاصل کی۔

لڑکپن کے اس دور میں نذرل پر آزادی اور وطن پرستی کے جذبات غالب تھے۔ اور وہ فوجی تربیت

کے خواہاں تھے۔ پہلی جنگ عظیم عروج پر تھی اور برطانوی استعمار اپنی بقاء کے لیے ہندوستان سے بھی افواج بھرتی کر کے مختلف محاڑوں پر پروادہ کر رہا تھا۔ 1917 میں نذرالاسلام نے میٹرک کامیابی کا امتحان دیے بغیر 49 ویں بنگال رجسٹریٹ میں شمولیت اختیار کی تو انہیں نو شہرہ (صوبہ سرحد) اور پھر کراچی (19-1918) بھیج دیا گیا بعض روایات کے مطابق وہ مختصر عرصہ کے لیے عراق بھی گئے۔ ان کی شاعری اور ناول انسانوں وغیرہ میں بھی اس کا ثبوت نظر آتا ہے۔ جنگ عظیم کے خاتمه پر بنگال رجسٹریٹ کو ختم کر دیا گیا۔ اور فوج میں اپنی شمولیت اور نوکری کے خاتمه کے تین سالوں میں نذرل نے اپنی قابلیت کی بنا پر سپاہی سے حوالدار تک کا سفر طے کیا۔

اپنی فوجی زندگی کے دوران نذرالاسلام نے ایک پنجابی مولوی سے فارسی زبان و ادب کی تعلیم حاصل کی اور زبانیات خیام و کلام حافظ کے بنگالی زبان میں ترجیح کا کام شروع کیا۔ گویا یہ ان کی ادبی کاوشوں کا آغاز تھا۔ انہی دنوں نذرل کی ایک کہانی ”باؤ نڈولیر آتم کتحا“ (ایک سیلانی کی رواداد) کلکتہ کے رسالہ ”سوگت“ میں شائع ہوئی جبکہ ان کی پہلی نظم ”مکتی“ ایک اور رسالہ ”بنکیا مسلمان سا یہی پڑیکا“ کے شمارہ جولائی اگست 1919 میں شائع ہوئی۔ بعد ازاں انہی رسائل میں نذرل نے دو افسانے جا اور پیغمبر دان لکھے کراچی میں فوجی زندگی کے اختتام کے بعد نذرل نے کلکتہ کا رخ کیا۔ جہاں ان کی تخلیقی صلاحیتوں کے مدح مظفر احمد۔ افضل الاسلام۔ قاضی عبد الدود اور ابوالکلام شمس الدین جیسی شخصیات موجود تھیں اور یہ فوجی مجاہد اب ایک مسلم بنگالی ادیب کے طور پر سامنے آیا اور ان کی ابتدائی تحریریں ”مسلم بھارت“ ”سوگات“ ”پرباسی“ اور دیگر رسائل میں شائع ہونے لگیں۔

بُنگلہ ادب میں یہ دور ابتدہ ناتھ کی یگور کا دور تھا۔ اور اس پر ہندو مت، تعلیدی رویوں اور سنکریت موضوعات کی چھاپ نمایاں تھی۔ مسلم بنگالی ادیب بھی یگور جیسی دیوقامت ادبی شخصیت کے زیر اثر تھے۔ ان حالات میں قاضی نذرالاسلام کی جذبہ حریت اور حب الوطنی سے بھر پوچھریں جن میں فارسی اور عربی الفاظ و تراکیب استعمال کی جاتی تھیں بنگال کے ہندو حلقوں میں بھی دلچسپی سے پڑھی جانے لگیں۔ نذرل نے اسلامی موضوعات کو بھی اپنی نظموں کا عنوان بنایا۔ اور چونکہ ان دنوں تحریک خلافت اور تحریک عدم تعاون کے باہمی اتحاد نے آزادی کی قومی جدوجہد کو ایک نیازخ عطا کیا تھا۔ انقلابی خیالات کے حامل مسلم قوم پرست ادیب کو

زبردست پندرہوائی ملی اور ان کی ادبی تحریریں ادبی ماہناموں "اپسانا" "بھارتی" اور نئے ہفتہ دار جریدہ "بھجنی" میں بھی شائع ہونے لگیں۔ نثری مضامین سے زیادہ ان کی شعری تخلیقات کو مقبولیت حاصل ہوئی اور مشہور بھگالی شاعر موهبت لال محمد ارنے بھگالی شاعری میں ان کی نسخگی کو خراج تحسین پیش کیا نذر الاسلام کے ناول۔ افسانے اور مضامین بھی رفتہ رفتہ شائع ہو کر بھگالی عوام تک پہنچنے لگے۔ 1920 کے وسط میں ملکتہ کے مشہور وکیل اور بھگال کے قومی رہنماء کے فضل الحق جنہیں بعد ازاں قرارداد پاکستان پیش کرنے کا اعزاز حاصل ہوانے ملکتہ سے شام کا ایک اخبار "نو یگ" کا اجرا کیا اور قاضی نذر الاسلام اور مظفر احمد اس کے جو ائمہ ایمیٹر مقرر ہوئے۔ لیکن چند ماہ کی اشاعت کے بعد یہ اخبار حکومت مخالف تحریروں کے باعث ضمانت خبیط ہونے پر بند ہو گیا تو نذر الاسلام کچھ عرصہ کے لیے "مسلم بھارت" سے وابستہ ہو گئے۔

1921ء میں ناگفتہ بمالی حالات میں قاضی نذر الاسلام نصابی کتب کے ایک ہمبلیشور علی اکبر خان کے ہاتھوں نہ صرف ادبی استھان کا شکار ہوئے۔ بلکہ اس نے اپنی بھاجنی زگس بیگم سے ان کی شادی طے کروادی۔ تاہم نکاح کی شرائط پر قاضی نذر الاسلام شادی کی تقریبات کو ادھورا چھوڑ کر چلے گئے۔ ان کے لیے یہ سب کچھ ایک سانحہ سے کم نہ تھا۔ اسی دوران ان کے ایک دوست شاعر اور ادیب ستند رنا تحکم کا انتقال ہو گیا اور قاضی نذرل نے اپنی نظم "سمیتہ کوئی" (شاعر حق) میں اسے زبردست خراج عقیدت پیش کیا۔ 1922ء میں انہوں نے ہفتہ دار "بانگلار کھتا" کی اڈیپرنسٹی دیوی کی تحریک پر انہوں نے اپنی جنگجویانہ کیفیت مزاج سے بھر پورا ایک گیت "بھنگار گان" لکھا جو انہیں امر کر گیا۔ یہ گیت نہایت مقبول ہوا تاہم جلدی ان کی ایک اور بہترین شاعری تخلیق "بدروہی" (باغی) نے مقبولیت کے تمام ریکارڈ توڑ دیے۔ یہ تا قبل فراموش نظم ہفتہ دار "بھجنی" اور ماہنامہ "مسلم بھارت" میں شائع ہوئی اور اپنی کافی خامیوں کے باوجود انہیں باغی انتہابی شاعر (بدروہی کوئی) کے طور پر متعارف کر گئی اور اس نظم کو بھگال کی ادبی و قومی زندگی میں ایک سنگ میل کی حیثیت حاصل ہوئی۔ تاہم قاضی نذر الاسلام کے ایک دوست شاعر موهبت لال محمد ارنے اسے اپنی نثری تخلیق "آئی" کا چرپ قرار دیا۔ دونوں بڑے ادیبوں کی باہمی چیقلش میں فتح نذر الاسلام کے حصہ میں آئی۔ اور رابندرناٹھ بیگور نے اپنے غنائی ڈرائے "وُسْت" کو قاضی نذر الاسلام کے نام معنوں کر کے مہر تصدیق ثبت کر دی نیزاً کی شعری تخلیق "آئی بینا" کا سرورق بھی رابندرناٹھ بیگور جیسے شاعر و مصور کے

ہاتھوں شائع ہونے سے قاضی نذرالاسلام کا ادبی قد مزید مستند ہو گیا۔

اگست 1922ء میں قاضی نذرالاسلام نے اپنے سر زوہ جریدہ اخبار "دھوم کیتو" (ڈم اسٹارہ)

کا اجراء کیا تو پہلے شمارہ پر رابندرناٹھ بیگور کے "خیر مقدمی کلمات" ان الفاظ کے ساتھ شائع ہوئے۔

جائیگے دے رے چمک مرے آچھے جارا ارجمند چینس

(وہ لوگ جو ابھی خیم خوابیدہ ہیں ان کی آنکھیں روشنی سے خیرہ کرو انہیں بیدار کر دو)

کیونکہ انقلاب کے اثرات ہندوستان کی سرحدوں کو پامال کر رہے تھے۔ اور قاضی کے دوست مظفر احمد نے انقلابی نذرل کے باعیانہ سیاسی مزاج میں ان کا ساتھ دیا اور دونوں نہایت جاندار انقلابی تحریروں کے ذریعے حکومت وقت کے خلاف عوای آواز بن کر ابھرے۔ لیکن جلد ہی قاضی نذرالاسلام کو گرفتار کر کے ایک سال قید کی سزا سائی گئی اور یہ اخبار 1923 میں بند ہو گیا۔ رابندرناٹھ بیگور قاضی نذرالاسلام کی تحریروں کی اڑانگیزی سے بہت متاثر تھے۔ تاہم وہ ان کے خیالات سے پوری طرح متفق نہ تھا وہ نذرالاسلام کی آشفۃۃ مراجی کو "تلوار سے ڈاڑھی بنانے" کے مترادف قرار دیتے تھے۔ قاضی نذرالاسلام اپنی قید کے عرصہ میں ہنگلی جیل اور بربام پور جیل میں رہے اور اس دوران انہوں نے خصوصی مراعات نہ ملنے اور کڑی تعریزی کاروانیوں پر بھوک ہڑتال کر دی تاہم کلکتہ کے عوام اور رابندرناٹھ بیگور کی خصوصی درخواست پر انہوں نے بھوک ہڑتال ختم کر دی تاہم اسیری کے دوران ان کے لکھے گیت اور نظمیں بغلہ ادب کا حصہ بن گئیں۔ رہائی کے بعد نذرالاسلام دو سال تک ہنگلی میں اقامت پذیر رہے۔ اور اس قیام کے دوران ان کی سرگرمیاں ادبی ہونے کے ساتھ ساتھ سیاسی رنگ اختیار کر گئیں۔ اور وہ سیاسی و ادبی حلقوں میں شرکت کے لیے ایک ضلع سے دوسرے ضلع میں گھومتے رہے۔ ۱۹۲۳ء میں قاضی نذرالاسلام نے کویلا میں اندر کمار گلتا جن کے ہاں ان کا آکٹھ آنا جانا رہتا تھا کی بھائی پر میلا سے شادی کر لی۔ اگرچہ اس شادی پر ہندو اور مسلم حلقوں میں خوب ہنگامہ ہوتا تاہم نئے جوڑے نے اس موقع پر بلند حوصلگی کا بہترین ثبوت دیا اور میاں بیوی کا یہ ساتھ پر میلا کی ۱۹۲۴ء میں موت تک قائم رہا۔ شادی کے بعد کے اگلے ۵ برس قاضی نذرالاسلام نہایت تنگدستی اور افلات کا شکار رہے اور کئی ففعہ شدید بیمار ہوئے تاہم ان کی تخلیقی کا باؤش جاری رہی۔ وہ اس دوران اپنے انقلابی خیالات۔ دش بندھو چترنجن داس اور گاندھی جی سے اختلاف نظر کے باوجود مدح میں نظموں اور قدرے سو شلزم کی جانب بھکنے نظر آ

تے ہیں۔ ۱۹۲۵ء میں بالخصوص اندرین پیشل کا گنگر کی سرپرستی میں کام کرنے والی مزدور سو ارج پارٹی کی تشکیل میں سرگرم رہے اور اس کے ترجمان جریدہ لا نگل (لیل) کے حقوقی مدیر کے طور پر کام کرتے رہے۔ ان شماروں میں نذرل کی مشہور نظمیں شروع ہارا (پرولتاریہ)، کرشی کیر گان (کسان کا گیت)، سبیہ ساچی، (ماہر تیر انداز ارجمن) وغیرہ شائع ہوئیں۔ بعد ازاں ۱۹۲۶ء میں لا نگل کا نام بدل کر (گن وانی) رکھا گیا اور یہ مارکسیت کے زیر اثر (کسان مزدور پارٹی) کا ترجمان اخبار ہن گیا۔ جس کا افتتاحی گیت "سرمکار گان" (مزدور گان کا گیت) نذرل نے لکھا اسی سال انہوں نے تین قومی گیت "نذری ہوشیار اور کوچ کا گیت وغیرہ لکھے جو بے حد مقبول ہوئے۔ جبکہ نتر میں بھی انہوں نے ہندو مسلم اتحاد کے لیے "ہندو مسلم بدھ" "پا تھیر وشا" اور "مندر و مسجد" جیسی تخلیقات پیش کیں۔ ان کی گھر بیوی مفلسی کارنگ ان کی نظم "ور دریہ" میں نمایاں ہے۔ اسی سال ان کے بیٹے "بلبل" کی ولادت ہوئی۔ جو بچپن میں ہی بچپک کے حملہ کا شکار ہو کر چل بسا۔ اپنے ہر دلعزیز بیٹے کی المناک موت کے اثرات قاضی کی بقیہ زندگی پر حاوی رہے۔ ۱۹۲۸ء میں نذرل کلکتہ منتقل ہوئے تو اس وقت تک ان کے چودہ شعری مجموعے شائع ہو چکے تھے۔ جبکہ نتری تخلیقات کی تعداد ان کے علاوہ تھی۔ کلکتہ آ کر نذرل کی زندگی میں ایک انقلاب آیا۔ وہ یہاں مردوں اور عورتوں کے مختلف حلقوں میں گیتوں کے ایک ایسے خالق کے طور پر سامنے آئے جو اپنی تیار کردہ دھنوں پر گیتوں کو نہایت امتزاج کے ساتھ پیش کرتا تھا۔ اگرچہ ان کی آواز میں کوئی جادو نہ تھا۔ تاہم وہ بنگالی سامعین میں بیگور کے بعد دوسرا مقام حاصل کر چکے تھے۔ انہوں نے گیتوں کے ساتھ ساتھ ادب اور بلکہ ادب و موسیقی میں غزل کی صنف متعارف کرائی۔ اور جلد ہی کلکتہ میں بحیثیت ایک موسیقار اور گلوکار کے مقبول ہوئے۔ اور یہی مقبولیت ان کی مفلسی کے خاتمه کا ذریعہ بھی۔ اپنے لکھے گیتوں اور اپنی ہی تیار کردہ دھنوں کے ساتھ نذرالاسلام کی بڑھتی ہوئی مقبولیت کو دیکھنے ہوئے برطانیہ کی مشہور گراموفون کمپنی ہر ما سڑز و اس (HIS MASTER'S VOICE) نے اچھے معاوضہ پر ان کے گیت ریکارڈ کئے نیز موسیقی میں مزید تربیت کے لئے انہیں استاد ضیا الدین خان سے استفادہ کا موقع ملا اور انہوں نے کلاسیک موسیقی میں بھی مہارت حاصل کی۔ کمپنی کی جانب سے جلد ہی انہیں مستقل ملازمت میں لے لیا گیا۔ اور خوشحالی کے اس زمانہ میں انہوں نے ایک نئی کر اسٹر کار خریدی اس دوران ان کے دو بیٹے اور پیدا ہوئے۔ نیز وہ دوسری گراموفون کمپنیوں "سینولا" اور "میگافون" کے لئے بھی کام کرتے رہے اور ریڈیو کار پوریشن کے ساتھ ساتھ کلکتہ و بمبئی کی فلمی دنیا کے لئے گیت لکھتے رہے۔ ایک ڈرامہ میں

انہوں نے بطور اداکار بھی کام کیا۔

خوشحالی کا یہ دور قاضی نذر الاسلام کے لئے چند گنے پھنسے سال رہا اور اپنے بڑے بیٹے ببل کی وفات کا غم انہیں اندر ہی اندر گھائیں کرتا رہا فرطہ رفتہ ان پر حادی ہوتا گیا۔ 1936ء کے بعد وہ موت کی حقیقت کی تلاش میں سرگردان نظر آتے ہیں۔ موت کے جسمانی اور روحانی اثرات اور اپنے بیٹے ببل سے کسی طرح رابطہ نیز مسلم صوفیا اور ہندو یوگیوں کی محبت اور مزارات کی زیارت ان کی زندگی کا حصہ بن گئی۔ اس دوران ان کی تخلیقات بھی شائع ہوتی رہیں۔ 1939ء میں ان کی بیوی پرمیلا دیوبی شدید بیمار ہو کر بستر کی ہو گئیں اور مالی اہمیتی نے قاضی نذر الاسلام کو ایک بار پھر رلا دیا۔ 1941ء اور 1942ء میں انکی چند مرید تخلیقات شائع ہوئیں تاہم انکی ذہنی حالت بگرتی چلی گئی ایک شام وہ گھر سے عائب پائے گئے اور چھاؤنی کے علاقہ میں فوجی ٹرکوں کی شاہراہ پر درمیان میں چلتے ہوئے پائے گئے

جو ۱۹۴۲ء کو کلکتہ ریڈ یوں ٹیشن پر اپنی ایک تقریر کی ریکارڈنگ کے دوران قاضی نذر الاسلام یکدم اپنی قوت گویائی سے محروم ہو گئے۔ انھیں فوری طور پر گھر لے جایا گیا اور ڈاکٹروں کی پوری کوشش کے باوجود وہ بولنے کے قابل نہ ہو سکے ایک جانب وہ دماغی و جسمانی لحاظ سے مفلوج ہو گئے تو دوسری طرف انکی بیوی پرمیلا بھی بستر پر پڑی رہتی تھی نذرل کی بوڑھی ساس جوانکے ساتھ ہی رہتی تھیں ان مریضوں کا بوجھ اٹھانے کے قابل نہ رہیں اور وہ بھی گھر سے عائب ہو گئیں جس کے بعد انکا پتہ نہ چل سکا۔ پرمیلا ۱۹۴۹ء سے ۱۹۶۲ء میں اپنی موت تک بستر پر حکومت مغربی بنگال کے دوسروں پے ماہانہ وظیفہ کے ساتھ گھر چلاتی رہی۔

بر صغیر کی آزادی کے بعد نذرل کلکتہ میں ہی مقیم رہے اور ۱۹۵۲ء میں نذرل کے علاج کیلئے قائم کردہ کمیٹی کی کوششوں سے دونوں میان بیوی کو لندن اور وی آنالے جایا گیا۔ لیکن کوئی علاج کا رگرثاثابت نہ ہوا تھیں ہند کے بعد حکومت مشرقی پاکستان نے نذرل کی خدمات کو راجت ہوئے ۳۵۰ روپے مہانہ وظیفہ مقرر کیا ایوب خان کے دور حکومت میں نذرل کی خدمات کو خراج تھیں پیش کرنے کیلئے ڈھاکہ میں ایک لاکھ روپے سے ایک محبہ تغیر کرنے کا منصوبہ سامنے آیا تو عوام میں یہ لطیفہ سامنے آیا کہ نذرل نے کہا ہے کہ مجھے ایک لاکھ روپیہ دے دیا جائے تو میں محبہ بن کر خود کھڑا رہوں گا۔ بہر حال اس دوران حکمہ ڈاک حکومت پاکستان نے

قاضی نذرالسلام کی سالگرہ کے موقعہ پر دو یادگاری ملکت جاری کیے جبکہ صدر بھارت نے انہیں پدم بھوشن کا اعزاز عطا کیا۔

۱۹۷۴ء کی پاک بھارت جنگ اور بنگلہ دیش کے قیام کے دوران حکومت ہند نے نذرل کی قوت گویائی ختم ہونے سے متعلق دو غیر متعلق جملوں کی تشریک کہ میں ڈھاکہ جاؤں گا ہوڑ میں گاندھی جی سے ملوں گا ۲۰تاہم اس کی تصدیق کسی بھی ذریعے سے نہ ہوئی اور بعد ازاں بنگلہ دیش حکومت کی دعوت پر انہیں ڈھاکہ لایا گیا۔ جہاں پر وہ ۱۹۷۷ء میں انتقال کر گئے۔ اور ڈھاکہ میں دفن ہوئے۔

## نذرالاسلام کی شاعری

تحریک آزادی ہند (۱۸۵۷ء) اور تقسیم ہند (۱۹۴۷ء) کے درمیانی عرصہ میں جہاں بنگال اپنی سیاسی و جغرافیائی تفریق (مشرقی و مغربی بنگال) اور نہ ہبی تقسیم (مسلم بنگال۔ ہندو بنگال) کے مراض سے گزر رہا تھا وہیں بنگلہ ادب بھی دو حصہ جہت شخصیات کے سحر کا شکار نظر آتا ہے اور یہ دو شخصیات رابندرناٹھ یگور اور قاضی نذرالاسلام ہیں رابندرناٹھ یگور نے جہاں بنگلہ زبان و ادب میں تقلیدی رویوں کے ساتھ اپنی تخلیقات کو ہندوستانی نظریات کے زیر سایہ مقبول عام کیا اور نوبل انعام برائے ادب حاصل کرنے والے پہلے ہندوستانی کا مقام حاصل کیا وہیں قاضی نذرالاسلام نے مسلم بنگلہ ادب کو عربی، فارسی، اردو کے امتزاج سے احیائے اسلام جذبہ حریت اور حب الوطنی کے لیے استعمال کیا اس کی نظریہ کہیں اور نہیں ملتی وہ بنگلہ ادب اور بالخصوص شاعری میں نئی جہتوں۔ نئی اصناف۔ جدید موضوعات اور اسالیب کے ساتھ تقلید کے بت کو توڑتے ہوئے آگے بڑھے اور عوامی و باغی شاعر کے رتبہ پر فائز ہوئے

## شعری تخلیقات۔ ایک تجزیہ

نذرل کی شاعری کے انسٹ نقوش کی فہرست خاصی طویل ہے ان کی نظموں، غزلوں، گیتوں کے مجموعوں میں بلبل، ابیر ہوا (باد شرق)، اگنی بینا (بر بی آتش)، ذوالقدر، بشیر باشی (زہریلی بانسری) چوکیر چانک (محبوب کی ایک جھلک کا منتظر محبت زدہ پرندہ)، دلون چانسی، چھایہ نٹ، سچیتا، پرانے شکھا، سندھا، سنجے

آن، چت نامہ، سرگل بتوں چاند، نذرل گیتیکا، بن گیتی، بھگار گارن، گائیں مالا، چندرو بندو، برساتی، گل بخچے، گیتی ست دل، مرد بھاسکر، چکر بک، شیش سوگات، جھنگے پھول اور سات بھائی چپا وغیرہ شامل ہیں۔ جبکہ کلام حافظ اور رباعیات خیام کے منظومہ تراجم ان کے علاوہ ہیں۔

نذرل کی شاعری میں ہمیں بغلہ زبان کے مسلم شعرا کی تقلیدی طرز اور عظمت رفتہ کی نوحہ زاری نظر نہیں آتی بلکہ امید اور نئی صبح کے طلوع ہونے کی تعبیر دکھائی دیتی ہے۔ وہ اس بیداری کی بات کرتے ہیں جو کرتہ کی افغانستان اور مصر میں رونما ہو چکی تھی۔ وہ اسلام کی شعروشن کرنے کے لئے ہندوستان کے مسلمانوں کو بھی بیدار ہونے پر اکساتا ہے۔ اور انہیں زمانہ رفتہ کے زمانے ملت کی عظمت سے راہنمائی لیتے ہوئے نئی انقلابی راہ دکھاتا ہے۔

دیکھو! عبید گاہ شہادت میں آج جنم غیر ہے!  
توران، ایران، حجاز، مصر، ہند، مراکش اور عراق  
شانہ بثانہ صف بصف کھڑے ہو گئے ہیں  
جو کل تک تھا افسر دہ اور مضمحل پڑے تھے  
وہ بھی فردوس کے آرزومند ہو گئے اور نیا جوش لے کر بیدار ہو گئے ہیں  
تو بھی اس جماعت میں شامل ہو جا، دنیاداری بھول جا!  
جوز نداں میں تھے وہ آج نئی انگلیں لے کر  
شمشیر بدست میدان میں کوڈ پڑے ہیں  
قدر بدل گئی ہے۔ آج نفرہ تکمیر بلند ہونے لگا ہے  
(ذوالفقار)

قاضی نذرالاسلام اسلامی نشاة ثانیہ پر کامل یقین رکھتے تھے۔ وہ مسلمانوں کو ان کا ماضی دکھا کر حال کی جانب متوجہ کرتے ہیں:

ابو مکر صدیق کی صداقت  
 اور عمر فاروق کی قربانی آج نظر نہیں آتی  
 بمال کا ایمان بھی نہیں رہا  
 علیؑ کی ذوالقدر بھی آنکھوں سے اچھل ہے  
 جہاد کے لئے آج جان فروش شہداء بھی نہیں رہے  
 بازو میں قوت بھی نہیں رہی  
 خالدؓ مویؓ اور طارقؓ ہبائ؟  
 بادشاہت اور تخت طاؤس کہاں  
 جو دنیا کا مالک تھا آج اس کے ہاتھ میں کشکول ہے  
 اسلام صرف کتاب میں باقی رہ گیا ہے  
 اور مسلمان گورمیں ہیں!

(ذوالقدر)

اللہ تعالیٰ کی حسین تخلیق "انسان" سے محبت کو بھی قاضی نذر الاسلام نے اپنی شاعری کا موضوع  
 بنایا ہے:-

ہم مساوات کے گیت گاتے ہیں  
 جہاں پہنچ کر تمام بندشیں اور رکاوٹیں دور ہو جاتی ہیں  
 جہاں بندھ مسلمان اور عیسائی ایک ہو جاتے ہیں  
 تھوڑے میں ہر زمانے کا علم موجود ہے  
 اسے دوست اپناءں کھوں کر دیکھے لے  
 اس میں سارے مذہبی صحیح نظر آئیں گے  
 اسی دل دھیان کے گار میں گوم نے مظلوم انسانیت کی کارنی  
 اور اس کی نجات کے لیے اپنی حکومت مُحکم ادا

اسی دل کے غار میں رسول عربی ﷺ پیغام الہی سنت تھے۔

میں بیٹھ کر انہوں نے قرآنی مسادات کے گیت گائے

بھائی ہم نے غلط نہیں سننا۔۔۔۔۔

ان کا فرمان ہے

اس دل سے بڑھ کر کوئی مندر یا کعبہ نہیں

(شوبادی - سرب بار)

جنہ بہ جریت سے بھر پورا پنی تحقیق "سلط العرب" میں شاعر الفاظ کا خوبصورت انتخاب کرتا ہے اور عراق میں مقیم ایک بنگالی فوجی کو اپنے حکوم وطن کی یاد اور غلامی تربیتی ہے۔ اور اسی شاعر انہی تجھی پر قوم پرست را ہنسا سمجھا ش چندر بوس نے ایک دفعہ کہا تھا۔

"انہیں (نہ الاسلام کے قومی گیتوں) کو گاتی ہوئی اور مارچ کرتی ہوئی ہماری قومی افواج محاذ پر جا پہنچیں گی"۔ نذر ل کی شاعری میں اُن کی نظم "بدر وہی" (باغی) کو ایک سنگ میل کی حیثیت حاصل ہے۔ اور اس نظم کی بدلت شاعر کو (باغی شاعر) کا خطاب ملا یہ ناقابل فراموش نظم، بولو بیر--- بولو اپنے شیر-

(بولو۔۔ اوہا در بولو۔۔ میرا سرا در نچا ہے) سے ہو کر آگے بڑھتی ہے۔ جذب حب الوطنی اور آزادی سے مرشار نذر الاسلام اپنی ایک اور نظم بھنگار گان (بربادی کا گیت) میں شدت پسندی کی انتہا پر نظر آتا ہے۔

کارار اوئی لوہو کپاٹ

بھیگنے پھل کرے لپٹ

رکت حرث

شکل پوچار پاشان بیدی

(اس جیل کے آہنی دروازوں کو توڑ دو خون میں نہائے ہوئے پھر وہ کے اس چھوڑے کو

تھس نہس کر دو جو بیز یوں کی دیوی کی پوچا کے لیے بنایا گیا ہے۔)  
اپنے ایک مشہور قوی گیت "مکمل پاراگان" کے ابتدائی مصريعہ تھیں شاعر کے ذہنی عروج کی تھی  
داستان سُتاتے ہیں۔

اے مکمل پاراچل آماد پر مکمل پاراچل  
(یہ بیز یاں جو ہم نے پہنی ہیں وہ ایک حیلہ اور دکھاوا ہیں انہیں پہن کر ہم ظالموں کو مصیبت میں  
بٹا کر دیتے ہیں)

اسلامی تاریخ و شخصیات کا نذرل کی شاعری میں ایک خاص مقام ہے اپنی کئی نظموں اور گیتوں  
میں وہ اللہ تعالیٰ اور انسان کے ماہین مجتہ کا تذکرہ کرتے ہیں۔ وہ حضور اکرم ﷺ کی مجتہ سے سرشار  
ہیں۔ چاروں خلقائے راشدین حضرت امام حسن و حسین، خالد بن ولید، طارق بن ذیاد وغیرہ کا ذکر کرآن کی  
شاعری میں ملتا ہے۔ جدید مسلم دور کے زعماً میں سے نذرل نے اتا ترک کمال پاشا سید جمال الدین  
انفانی۔ انور پاشا زاغلوں پاشا وغیرہ کا بھی ذکر کیا ہے۔

ابو بکر، عثمان، عمر، علی، حبیر

اس کشتمی کے چبوچلانے والے ہیں لہذا خوف و اندیشہ کیسا  
اس کشتمی کا ناخدا تجربہ کار ہے

یہ چبوچلانے والے ہم تو اہو کرا شریک ل ر کے گیت گاتے جاتے ہیں

اس کشتمی کے مستول پر "شفاعت" کا باد بان بندھا ہوا ہے

اس پر حور ان بیشتری گلہائے مجتہ کا پرتو ہے

یہ سنتیاں خیر و برکت کا مجسمہ ہیں

پارا تر نے والے مسافرو

تم ہم تو اہو کرا شریک ل نے کے گیت گاتے جاؤ

(آنی پیٹا)

نذرل کی شاعری میں قوی گیتوں کے علاوہ پریم گیت (عشقی گیت) روحانی یا صوفیانہ کلام۔ فطرت

متعلق نظمیں، مزاجیہ و طنزیہ گیت اور سیاسی و ماجی موضوعات پر لکھے گئے گیت بھی شامل ہیں۔ ان گیتوں کی ایک فہرست اظہر الدین خان نے تیار کی جس میں سولہ متعدد گیت شامل ہیں۔

نذر الاسلام کی شاعری کا پہلا مجموعہ بلبل ان کے فرزند ناصر کے نام پر ہے اور بلبل کی المناک موت کا اثر نذر الاسلام کی زندگی پر حادی نظر آتا ہے۔ اس طرح تبرویٰ (باغی) جیسی نظم کی تخلیق کے بعد شاعر کی اکثر نظموں میں سامراجی قوتوں کے خلاف جدوجہد کی شدت ملتی ہے جس کی بنا پر ان نظموں کی اشاعت پر پابندی لگائی جاتی رہی اور شاعر کو قید کر دیا گیا۔

## نذرل کی رومانی شاعری

نذرل نے روایتی رومانی شاعری سے بخاوت کی ہے اس کی شاعری میں جذبات اور عشق کی انتہاء تا پیدا ہے وہ صداقت حسن کا قائل ہے اور ان کی رومانی شاعری موسیقیت کا ححر آفرین گداز پیدا کرتی ہے یہ شاعری مہذب اور پاکیزہ ہے واردات قلبی کے نہایت خوبصورت آہنگ کو اشعار کی نذر کرتے ہوئے نذر الاسلام جنسی لذت کا شکار نظر نہیں آتے۔ وہ بلکل آنچ پر عشق کو نغمگی عطا کرتے ہیں ان کی زندگی میں وہ خوبصورت جوان لڑکیوں زرگس بیگم اور پرمیاد بیوی کا نہایت اہم کردار ہے زرگس بیگم سے اگر چہ شادی نہ ہو سکی تاہم ان سے متعلق اشعار میں ان کی دل گرفتگی اور ناکامی عیاں ہے۔ کلکتہ کی حسین شاموں میں بھی نذرل گاؤں کی دیہاتی زندگی کے اثر سے اپنے آپ کو آزاد نہیں پاتا اور اپنی محبت بھری نظموں اور گیتوں میں بھی وہ حسن صورت اور حسن فطرت کو ساتھ ساتھ لے کر چلتا ہے۔ بلکہ شاعری میں نسوانی غناہیت ہے جس سے نذر الاسلام نے اسے آزاد کرایا اپنے ایک رومانی گیت میں نذر الاسلام نہایت خوبصورت الفاظ کا انتخاب کرتے ہیں:

محبت ایک ہے چاہئے والے بے شمار ہیں  
محبت کی اس شراب کو مختلف طریف میں پیوں گا

اے بے نام محبوبہ، تمہیں بڑی چاہت سے نوش جان کروں گا  
کبھی صراحی میں، کبھی شیشے میں اور کبھی بیالے میں۔

(سندھو ہندوں)

## فارسی و عربی ذخیرہ الفاظ کا بنگلہ میں استعمال

فارسی اور عربی زبان اور بر صغیر کی مقبول ہوتی ہوئی زبان اردو کے الفاظ کو بنگلہ زبان اور بالخصوص بنگلہ شاعری میں متعارف کرنے کا سہرا قاضی نذر الاسلام کے سر ہے، ان زبانوں کے اسلامی رنگ اور تراکیب کو اپنی اصل شکل و صورت میں بنگلہ اشعار میں اس قدر خوبصورتی کے ساتھ نذر الاسلام نے استعمال کیا کہ وہ اجنبی نہیں لگتے۔ نیکو اور اس کے ہم مصدر شراء کی تحریروں میں منکرت اور ہندی کا غلبہ نظر آتا ہے نیز ہندو اور رسم و رواج کی واضح جھلک نظر آتی ہے قاضی نذر الاسلام نے فارسی و عربی کی تراکیب اور الفاظ استعمال کر کے ادب پرست حلقوں کی خصوصی توجہ حاصل کی یہ الفاظ اور تراکیب مسلمانوں کے لئے اجنبی نہ تھیں کیونکہ انگریزوں کی آمد سے قبل ہندوستان پر مسلم دور حکومت میں عمومی اور پوچھی نویسوں کے ہاں خصوصی طور پر ان کا استعمال جاری تھا۔ قاضی نذر الاسلام کی یہ کوشش احیائے اسلام کی جانب را ہمنمائی کرتی تھی۔ انہوں نے عمر خیام کی رباعیات اور دیوان حافظ کے کچھ حصوں کا بنگالی زبان میں منظوم ترجمہ کر کے بنگلہ عربی فارسی رشتہ کو مستحکم کیا۔ ان کی بعض نظموں کے عنوانات مثلاً شط العرب۔

ذوالفقار۔ قربانی۔ محروم۔ فاتحہ دوازدھم۔ گل باغیچہ اور کئی الفاظ (زرگ، باغ، داغ، فریاد، جام، ساقی، شراب، شربا طہورا) بھی استعمال کیے ہیں نذر الاسلام کے ایک گیت کا عنوان ”یوسف گم گشتہ باز آید بکعنال غم نور“ ہے۔ وہ عربی فارسی ترکیبات اور مذہبی اصطلاحات مثلاً سید کی مدفنی، شیریں شہد، کلمہ شہادت، آب حیات، اللہ اکبر، لا الہ الا اللہ ، لا شریک ل، انا للہ و انا الیہ راجعون، انا الحق و نحرا بھی اپنی شاعری میں استعمال کرتے ہیں۔

## نذرل کی اردو شاعری

نذرل کی اردو زبان میں بھی چند گیت اور نظمیں لکھیں گے ان کی ایک حمدیہ نظم کچھ اس طرح ہے

اے ستار اے غفار کر دے بیڑا پار  
دریا پہاڑ جنگل کرتے ہیں روز منگل  
زمین و آسمان کے ذرے ذرے کا عقیدہ ہے  
تو ہے پالن ہار - تو ہے کھیون ہار  
تو ہے کرتار - اے ستار

## نذرل کے افسانے ناول ڈرامے اور دیگر نشری تحریریں

قاضی نذرالاسلام نے تین ناول تحریر کیے جو کہ بندھن ہارا (بندھنوں سے آزاد) مرتبہ تو سدھا (موت کی بھوک) اور کوبلیہ کا ہیں یہ ناول بالترتیب ۱۹۲۷ء، ۱۹۳۰ء اور ۱۹۳۱ء میں شائع ہوئے

بندھن ہارا پہلے مسلم بھارت: جریدہ میں فٹلوں میں شائع ہوا اور یہ خطوط کے انداز میں لکھا گیا ہے۔ اس کے کرداروں میں نورالہدی، منور، رابعہ، مس سامسیکا کو اس طرح پیش کیا گیا ہے کہ یہ نذرل کی اپنی کہانی لگتی ہے اور یہ قیام بغداد کے موقع پر مصنف کی ذاتی کیفیت کا واضح اظہار ہے۔ دوسرا ناول مرتبہ تو سدھا بھی اپنے کرداروں، انصار، لطیفہ بیگم اور روپی وغیرہ کے ذریعے ہندوستانی سماج کی باریک بنی کے ساتھ تصویر کشی کرتا ہے۔ تیسرا ناول کوبلیہ کا انگریز سامراج کے خلاف مسلمانوں کی کوششوں کے اسلامی، انقلابی اور حب الوطنی رنگ کو نمایاں کرتا ہے۔ ناول میں جہاگیر، ہارون، تہمینہ، فرش، فردوس بیگم جیسے کرداروں کے ذریعے نذرالاسلام نے مسلم بھاگ کا ایک حقیقی منظر نامہ پیش کیا ہے

نذرالاسلام کے تین افسانوی مجموعے پا تھیردان (1921ء) رکنیت بیدان (1925ء) اور سیلوی مala (1931ء) کی طرح بھی اس کے ناولوں کے ہم پلے قرآنیں دیے جاسکتے۔ جذبات سے بھرپور یہ افسانے اپنے ہیر و کوکلت خوردہ شکل میں سامنے لاتے ہیں۔ اور کہیں کہیں بے مقصدیت کا عنصر غالب ہے۔ اگر ہم

ان کے ناولوں اور افسانوں کا تقاضی جائزہ لیں تو واضح ہوتا ہے کہ ناول نویسی اور افسانہ نگاری میں نذرل کو وہ شہرت نہ ملی جو اسے بحیثیت شاعر، موسیقار اور گلوکار حاصل ہوئی۔ اس کے افسانوں اور ناولوں کے کرداروں کے اسلامی نام اور جذبہ خرید سے نذرل کی زندگی کی اسلامی جھلک واضح طور پر سامنے آتی ہے۔

نذرالاسلام نے اپنے ڈراموں آلبیا (1925ء) مدد مala (1929ء) اور جمل ملی (1930ء) مکت دھارا، اور گیتیں بھی کے ذریعے ڈرامائگاری میں بھی تخلیقی صلاحیتوں کا رنگ جایا۔ اس کے علاوہ ایک ڈرامہ میں شیخ اداکار کے طور پر بھی کام کیا اور ایک فلم میں بھی قست آزمائی کی۔ نذرل کے مجموعہ ہائے مضامین "یگ وانی" دریافتی جاتری (کالے دنوں کا مسافر) زرمنگل (خدائیتباہی کے حضور میں) اور غیرہ شامل ہیں۔

## کیا نذرل کیونست تھے؟

غلام ہندوستان کے عوام انقلاب روں (1917ء) کے اثرات محسوس کر رہے تھے۔ اور اس انقلاب سے نوجوان نذرالاسلام بھی متاثر ہوا تاہم وہ کبھی بھی کیروز نما کیست یا نہیں ازم کا شکار نہیں ہو ہے۔ اگرچہ وہ کسی حد تک سوھلنگوں کے ہم خیال تھے۔ انہوں نے شروعہار (پولٹاریہ) جیسی نظیں لکھیں کیونست انٹریشیل کا بگالی ترجمہ کیا۔ چینی رہنمای چیانگ کائی شیک کی ہندوستان آمد (1942) پر استقبالیہ نظم لکھی۔ کسان مزدور پارٹی کی سرگرمیوں میں شریک رہے۔ مزدور سوراج پارٹی کے ترجمان لائل کی ادارت میں شامل رہے۔ اور کیونست دوستوں سے اُن کا تعلق قائم رہا۔ لیکن وہ کبھی بھی ایک پکے کیونست کے طور پر سامنے نہیں آئے بلکہ انہیں ایک عوامی شاعر، باغی شاعر، انقلاب پرست، جمہوری قوم پرست اور احبابے اسلام کے داعی کے طور پر جانا جاتا ہے۔

## نذرالاسلام بطور موسیقار و گلوکار

نذرل نے اگرچہ لرکپن میں عوامی موسیقی کی ٹولیوں میں شریک ہو کر "سر" کا ابتدائی رنگ سیکھ لیا تھا۔ اور انہیں پانسری اور دیگر آلات موسیقی بجانا آتے تھے۔ تاہم وہ زندگی کی تیسری دہائی میں موسیقی اور گلوکاری سے دور رہے۔ اس دوران ان کی موسیقی سے وابستگی کا صرف ایک پہلو قابل ذکر ہے۔ اس عرصہ

میں انہوں نے بگلہ موسیقی کو ایک نئی صنف "غزل" سے متعارف کرایا۔ بگلہ زبان میں غزل اپنے لطیف جذبات اور نذر الاسلام کے خوبصورت الفاظ کے آہنگ اور امتزاج سے جلد ہی مقبول ہو گئی۔ 1930-40 کے عرصہ میں نذر الاسلام کی گراموفون کمپنیوں سے وابستگی گیت لکھنے اور موسیقی ترتیب دینے کے بہترین معاد نہیں، استاد ضیا الدین خان کی شاگردی اور کلکٹ کی مخالف، دعوتون اور انجمن آرائیوں نے رنگ دکھایا اور وہ ایک مقبول موسیقار بن گئے۔ اگرچہ نذر الاسلام کے تمام گیتوں کی تعداد ساز ہے تمہرے لگ بھگ ہے جن میں قومی، سیاسی، سماجی، روحانی یا صوفیانہ طفیلی و مزاجیہ اور عشقیہ غزلیں بھی شامل ہیں۔ تاہم اس کے بعد ان کے عوامی گیت ذیادہ کامیاب رہے اور خاص طور پر "کوچ گیت" جنہیں آج کل کورس کیا جاتا ہے۔ انہیں بھگانی عوام کا گروہ دہ شاعر بنائے گئے۔ وہ لوگ دھن اور کلاسیکی راگ کا امتزاج پیش کرتے اس دوران نہیں نے بھگانی موسیقی کو "ہر جھارانی" "سنڈھیا ملتی" "بن کٹل" "دولن چپا" جیسی نئی دھنون سے مالا مال کیا۔

